

Środa, 24 października 2018 r.

P8_TA(2018)0404

Budżet ogólny Unii Europejskiej na rok budżetowy 2019 – wszystkie sekcje**Rezolucja Parlamentu Europejskiego z dnia 24 października 2018 r. na temat stanowiska Rady w sprawie projektu budżetu ogólnego Unii Europejskiej na rok budżetowy 2019 (11737/2018 – C8-0410/2018 – 2018/2046(BUD))**

(2020/C 345/35)

Parlament Europejski,

- uwzględniając art. 314 Traktatu o funkcjonowaniu Unii Europejskiej,
- uwzględniając art. 106a Traktatu ustanawiającego Europejską Wspólnotę Energii Atomowej,
- uwzględniając decyzję Rady 2014/335/UE, Euratom z dnia 26 maja 2014 r. w sprawie systemu zasobów własnych Unii Europejskiej ⁽¹⁾,
- uwzględniając rozporządzenie Parlamentu Europejskiego i Rady (UE, Euratom) nr 966/2012 z dnia 25 października 2012 r. w sprawie zasad finansowych mających zastosowanie do budżetu ogólnego Unii oraz uchylające rozporządzenie Rady (WE, Euratom) nr 1605/2002 ⁽²⁾,
- uwzględniając rozporządzenie Parlamentu Europejskiego i Rady (UE, Euratom) 2018/1046 z dnia 18 lipca 2018 r. w sprawie zasad finansowych mających zastosowanie do budżetu ogólnego Unii, zmieniające rozporządzenia: (UE) nr 1296/2013, (UE) nr 1301/2013, (UE) nr 1303/2013, (UE) nr 1304/2013, (UE) nr 1309/2013, (UE) nr 1316/2013, (UE) nr 223/2014 i (UE) nr 283/2014 oraz decyzję nr 541/2014/UE, a także uchylające rozporządzenie (UE, Euratom) nr 966/2012 ⁽³⁾,
- uwzględniając rozporządzenie Rady (UE, Euratom) nr 1311/2013 z dnia 2 grudnia 2013 r. określające wieloletnie ramy finansowe na lata 2014–2020 ⁽⁴⁾ („rozporządzenie w sprawie wieloletnich ram finansowych”),
- uwzględniając Porozumienie międzyinstytucjonalne z dnia 2 grudnia 2013 r. pomiędzy Parlamentem Europejskim, Radą i Komisją w sprawie dyscypliny budżetowej, współpracy w kwestiach budżetowych i należytego zarządzania finansami ⁽⁵⁾,
- uwzględniając rezolucję z dnia 15 marca 2018 r. w sprawie ogólnych wytycznych dotyczących przygotowania budżetu ⁽⁶⁾,
- uwzględniając rezolucję z dnia 19 kwietnia 2018 r. w sprawie preliminarza dochodów i wydatków Parlamentu Europejskiego na rok budżetowy 2019 ⁽⁷⁾,
- uwzględniając projekt budżetu ogólnego Unii Europejskiej na rok budżetowy 2019, przyjęty przez Komisję 21 czerwca 2018 r. (COM(2018)0600),
- uwzględniając stanowisko w sprawie projektu budżetu ogólnego Unii Europejskiej na rok budżetowy 2019, przyjęte przez Radę dnia 4 września 2018 r. i przekazane Parlamentowi dnia 13 września 2018 r. (11737/2018 – C8-0410/2018),
- uwzględniając swoją rezolucję z dnia 5 lipca 2018 r. w sprawie mandatu do rozmów trójstronnych dotyczących projektu budżetu na rok 2019 ⁽⁸⁾,
- uwzględniając list w sprawie poprawek nr 1/2019 (COM(2018)0709 do projektu budżetu ogólnego Unii Europejskiej na rok 2019,

⁽¹⁾ Dz.U. L 168 z 7.6.2014, s. 105.⁽²⁾ Dz.U. L 298 z 26.10.2012, s. 1.⁽³⁾ Dz.U. L 193 z 30.7.2018, s. 1.⁽⁴⁾ Dz.U. L 347 z 20.12.2013, s. 884.⁽⁵⁾ Dz.U. C 373 z 20.12.2013, s. 1.⁽⁶⁾ Teksty przyjęte, P8_TA(2018)0089.⁽⁷⁾ Teksty przyjęte, P8_TA(2018)0182.⁽⁸⁾ Teksty przyjęte, P8_TA(2018)0311.

Środa, 24 października 2018 r.

- uwzględniając art. 88 Regulaminu,
- uwzględniając sprawozdanie Komisji Budżetowej oraz opinie innych zainteresowanych komisji (A8-0313/2018),

Sekcja III

Informacje ogólne

1. podkreśla, że podczas czytania w Parlamencie budżetu na rok 2019 w pełni uwzględniono priorytety polityczne przyjęte przeważającą większością głosów w wyżej wymienionych rezolucjach z dnia 15 marca 2018 r. w sprawie ogólnych wytycznych oraz z dnia 5 lipca 2018 r. w sprawie upoważnienia do rozmów trójstronnych; przypomina główne elementy tych priorytetów: trwały wzrost gospodarczy, innowacje, konkurencyjność, bezpieczeństwo, eliminacja podstawowych przyczyn napływu uchodźców i przepływów migracyjnych, zarządzanie przepływami uchodźczymi i migracyjnymi, walka ze zmianą klimatu, przejście na zrównoważoną energię oraz skupienie się w szczególności na potrzebach ludzi młodych;
2. podkreśla, że w przededniu wystąpienia Zjednoczonego Królestwa Unia potrzebuje niezbędnych zasobów finansowych, aby wyjść naprzeciw oczekiwaniom obywateli, skutecznie reagować w obliczu licznych wymienionych wcześniej priorytetów i wyzwań oraz poprawić codzienne życie swoich obywateli;
3. zwraca uwagę, że obywatele Europy oczekują, iż Unia dołoży wszelkich starań, aby zagwarantować wzrost gospodarczy i doprowadzić do równomiernego powstawania nowych miejsc pracy we wszystkich regionach; przypomina, że aby spełnić te oczekiwania, należy inwestować w badania naukowe, innowacje, cyfryzację, edukację, infrastrukturę, małe i średnie przedsiębiorstwa (MŚP) oraz zatrudnienie, zwłaszcza z myślą o młodych Europejczykach; wyraża dezaprobatę, że Rada po raz kolejny proponuje cięcia w programach, których celem jest uczynienie gospodarki Unii bardziej konkurencyjną i innowacyjną; podkreśla ponadto, że w przypadku wielu z tych programów, np. „Horyzont 2020”, zainteresowanie jest tak duże, że przekracza wynikające z nich możliwości finansowania, a to z kolei dowodzi złego wykorzystywania zasobów i oznacza, że wiele znakomitych projektów nie otrzymuje finansowania; podkreśla również, że programy takie jak Erasmus+, „Horyzont 2020” czy program na rzecz konkurencyjności przedsiębiorstw oraz małych i średnich przedsiębiorstw (COSME) stanowią żywy dowód na to, że współpraca w ramach całej Unii przynosi korzyści, a także przyczyniają się do wykształcenia poczucia przynależności do Europy; postanawia wobec tego przeznaczyć znacznie wyższe środki na program Erasmus+ oraz wzmocnić programy stymulujące wzrost gospodarczy i przyczyniające się do powstawania nowych miejsc pracy, w tym „Horyzont 2020”, instrument „Łącząc Europę” i program COSME;
4. ponownie zwraca uwagę na swoje zobowiązania podjęte podczas negocjacji w sprawie Europejskiego Funduszu na rzecz Inwestycji Strategicznych (EFIS), dotyczące zminimalizowania w ramach rocznej procedury budżetowej wpływu cięć związanych z EFIS na program „Horyzont 2020” i instrument „Łącząc Europę”; proponuje zatem, by zrekompensować te cięcia poprzez przywrócenie pierwotnej rocznej kwoty dla tych dwóch programów, aby umożliwić pełną realizację ich celów uzgodnionych podczas przyjmowania odpowiednich przepisów;
5. podkreśla, że bezrobocie wśród ludzi młodych w niektórych państwach członkowskich, zwłaszcza w regionach słabszych gospodarczo, utrzymuje się na niedopuszczalnie wysokim poziomie oraz że sytuacja młodzieży niekształcącej się, niepracującej ani niezscolającej się i osób długotrwale bezrobotnych jest szczególnie niepokojąca; podkreśla, że młodzi ludzie to grupa najbardziej zagrożona ubóstwem oraz wykluczeniem społecznym i gospodarczym; postanawia zatem przeznaczyć wyższe środki na inicjatywę na rzecz zatrudnienia ludzi młodych, wykraczającą poza poziom zaproponowany przez Komisję; podkreśla, że owych dodatkowych zasobów w żadnym wypadku nie należy rozumieć jako koncentracji środków na tę inicjatywę, zatwierdzonych podczas śródkresowego przeglądu wieloletnich ram finansowych, w początkowym okresie jej realizacji; i wzywa państwa członkowskie do zwiększenia poziomu absorpcji funduszy i tworzenia większej liczby wysokiej jakości miejsc pracy dla młodzieży;
6. przypomina o konieczności zdecydowanej walki z ubóstwem;
7. przypomina, że polityka spójności odgrywa kluczową rolę w rozwoju i wroście gospodarczym Unii, a także jeżeli chodzi o proces konwergencji w państwach członkowskich i regionach; podkreśla zobowiązanie Parlamentu do zapewnienia odpowiednich środków na programy wpisujące się w główną strategię polityczną Unii;
8. podkreśla, że fundusze w ramach polityki spójności nie powinny bezpośrednio ani pośrednio wspierać przeniesienia w rozumieniu art. 2 ust. 61a rozporządzenia Komisji (UE) nr 651/2014; wzywa organy zarządzające państw członkowskich do zagwarantowania, że wkłady z funduszy nie będą przyznawane beneficjentom, którzy dokonali przeniesienia w ciągu pięciu lat poprzedzających złożenie wniosku o wkład; oraz do zapewnienia, że wkłady są zwracane w całości przez beneficjentów, którzy dokonają przeniesienia w ciągu pięciu lat po otrzymaniu wkładu;

Środa, 24 października 2018 r.

9. wyraża ubolewanie, że zgodnie z obecnymi prognozami jedynie 19,3 % środków z budżetu Unii na lata 2014–2020 zostanie przeznaczonych na działania związane z klimatem, co oznacza, że nie zostanie osiągnięty cel zakładający wydatki w tej dziedzinie na poziomie 20 %, choć cel ten uzgodniono przed zawarciem porozumienia klimatycznego z Paryża; rozumie, że przyczyną takiego stanu rzeczy są w dużej mierze opóźnienia w realizacji programów w zakresie polityki spójności i rozwoju obszarów wiejskich; apeluje do państw członkowskich, które zarządzają tymi programami, o przyspieszenie ich wdrażania i skoncentrowanie się na wydatkach w dziedzinie klimatu, aby zrównoważyć w ten sposób niższe przydziały środków z pierwszych lat obowiązywania wieloletnich ram finansowych; apeluje do Komisji o opracowanie planu działania w obrębie programów, które mają ogromny potencjał, jeżeli chodzi o wkład w osiągnięcie celu zakładającego odpowiednie wydatki na działania związane z klimatem; apeluje również o gruntowną roczną konsolidację z myślą o stopniowej realizacji celu w zakresie uwzględniania przedmiotowych kwestii w głównym nurcie polityki, o konkretne i spójne zabezpieczenia gwarantujące, że decyzje budżetowe podejmowane w odniesieniu do klimatu będą zgodne z zobowiązaniami Unii wynikającymi z porozumienia paryskiego, a także o kompleksową sprawozdawczość, która umożliwi podjęcie inicjatyw w przypadku nieosiągnięcia wyznaczonych celów;

10. podkreśla, że w ostatnich latach często uruchamiano środki z działu 3, aby zaradzić wyzwaniom migracyjnym i uchodźczym, działania takie powinny trwać tak długo, jak będzie to konieczne, oraz że w razie potrzeby należy je odpowiednio zintensyfikować; apeluje do Komisji o aktywne monitorowanie adekwatności przydziału środków w ramach działu 3 oraz o wykorzystywanie w pełni wszystkich dostępnych instrumentów, aby w stosownym czasie reagować na wszelkie nieprzewidziane wydarzenia mogące wymagać dodatkowego finansowania w dziedzinie migracji, przy czym szczególną uwagę należy zwrócić na regiony wyspiarskie wchodzące w zakres art. 174 Traktatu o funkcjonowaniu Unii Europejskiej (TFUE); postanawia podwyższyć środki na Fundusz Azylu, Migracji i Integracji, aby w pełni zaspokoić potrzeby Unii w dziedzinie migracji, a w szczególności wspierać państwa członkowskie w poprawie warunków przyjmowania oraz usprawnianiu środków i praktyk integracyjnych z myślą o osobach ubiegających się o azyl i migrantach, a także zwiększyć solidarność i skalę podziału obowiązków między państwa członkowskie oraz promować sprawiedliwe i skuteczne strategie powrotów; ponownie zauważa, że pułap w dziale 3 jest za niski i nie umożliwia odpowiedniego finansowania wewnętrznego wymiaru tych priorytetów ani innych programów o znaczeniu priorytetowym, np. w dziedzinie zdrowia, bezpieczeństwa żywności, bezpieczeństwa, sprawiedliwości, obywatelstwa i kultury; uważa, że w większym stopniu należy wesprzeć władze lokalne gotowe do wspierania unijnego programu przesiedleń, mianowicie w ramach komponentu Funduszu Azylu, Migracji i Integracji umożliwiającego zarządzanie bezpośrednie;

11. podkreśla, że z uwagi na niedawne zaniepokojenie sytuacją w zakresie bezpieczeństwa w całej Unii fundusze z działu 3 należy również przeznaczać w szczególności na działania prowadzące do poprawy bezpieczeństwa obywateli Unii; z tego powodu postanawia podnieść środki budżetowe dla agencji działających w obszarze sprawiedliwości i spraw wewnętrznych, czyli dla Agencji Unii Europejskiej ds. Współpracy w Dziedzinie Egzekwowania Prawa (EUROPOL), Agencji Unii Europejskiej ds. Szkolenia w Dziedzinie Ścigania (CEPOL), Europejskiej Agencji ds. Zarządzania Operacyjnego Wielkoskalowymi Systemami Informatycznymi w Przestrzeni Wolności, Bezpieczeństwa i Sprawiedliwości (eu-LISA), Europejskiej Jednostki Współpracy Sądowej (Eurojust) i nowej Prokuratury Europejskiej (EPPO), gdyż z powodu większego obciążenia pracą i dodatkowych zadań agencjom tym brakowało w ostatnich latach pracowników i środków finansowych;

12. przypomina, że w kontekście wyzwań migracyjnych i uchodźczych oraz obaw obywateli Unii co do bezpieczeństwa częścią rozwiązania jest eliminacja podstawowych przyczyn migracji oraz przeznaczenie wystarczających środków finansowych na instrumenty wewnętrzne i zewnętrzne, które mają na celu rozwiązanie takich problemów jak ubóstwo, brak zatrudnienia, kształcenia i możliwości gospodarczych oraz niestabilność, konflikty i zmiana klimatu w sąsiedztwie Europy i w Afryce; jest zdania, że Unia powinna optymalnie wykorzystywać środki finansowe z działu 4, które okazały się niewystarczające, by w równym stopniu reagować na wszystkie wyzwania zewnętrzne;

13. dostrzega wyzwania, przed jakimi stoją niektóre państwa członkowskie w związku z napływem dużej liczby migrantów i osób ubiegających się o azyl; wyraża ubolewanie, że nie udało się dotąd ustanowić na szczeblu Unii sprawiedliwego i humanitarnego programu z myślą o migrantach;

14. wyraża ubolewanie, że Parlamentu nie włączono w należyty sposób do dyskusji na temat rozszerzenia instrumentu pomocy dla uchodźców w Turcji; przypomina o swoim trwałym stanowisku, zgodnie z którym nowe inicjatywy nie mogą być finansowane kosztem istniejących unijnych projektów zewnętrznych; przypominając o swoim poparciu dla kontynuowania instrumentu pomocy dla uchodźców w Turcji, utrzymuje, że z uwagi na napiętą sytuację w dziale 4, która ogranicza możliwości reagowania na wyzwania zewnętrzne, w tym migrację, drugą transzę należy sfinansować z budżetu Unii w takiej samej części, jak miało to miejsce w przypadku pierwszej transzy, tzn. przeznaczyć na nią 1 mld EUR, natomiast państwa członkowskie powinny przeznaczyć na ten cel 2 mld EUR;

15. przypomina o znaczeniu Turcji jako kraju sąsiedzkiego, w tym dla stabilności w regionie, i podkreśla potrzebę poszanowania przez Turcję prawa międzynarodowego w regionie i powrotu na ścieżkę reform gwarantującą dobrobyt jej obywateli i pełne poszanowanie wszystkich ich praw;

Środa, 24 października 2018 r.

16. przywraca do poziomu projektu budżetu na 2019 r. środki we wszystkich działach, w których Rada dokonała cięć, poza nielicznymi wyjątkami w dziale 4 i poddziale 1b; odmawia zaakceptowania proponowanych cięć w programach charakteryzujących się najwyższą europejską wartością dodaną, np. w programie „Horyzont 2020” i w instrumencie „Łącząc Europę”, czyli w dwóch programach, z których dokonano już przeniesienia środków do EFIS, oraz większości cięć dotyczących polityki zewnętrznej; podkreśla, że logika cięć dokonywanych przez Radę nie wynika z rzeczywistych danych liczbowych i nie uwzględnia różnych modeli realizacji niektórych programów;

17. stwierdza, że w celu odpowiedniego sfinansowania wszystkich naglących potrzeb, a także z uwagi na bardzo wąskie lub wręcz niedostępne marginesy w niektórych działach w 2019 r., trzeba będzie uruchomić wszystkie środki umożliwiające elastyczność, jakie przewiduje rozporządzenie w sprawie wieloletnich ram finansowych; oczekuje, że Rada będzie podzielać ten pogląd i że w postępowaniu pojednawczym szybko zostanie osiągnięte porozumienie, co pozwoli Unii stanąć na wysokości zadania i skutecznie reagować na przyszłe wyzwania, zwłaszcza że tegoroczne postępowanie pojednawcze będzie ostatnim przed wyborami europejskimi w maju 2019 r.;

18. ustala ogólną wysokość środków na 2019 r. na kwotę 166 340 415 936 EUR w środkach na zobowiązania oraz na kwotę 149 349 039 470 EUR w środkach na płatności, co stanowi wzrost o 721 061 034 EUR w środkach na zobowiązania w porównaniu z projektem budżetu na 2019 r.;

Poddział 1a – Konkurencyjność na rzecz wzrostu i zatrudnienia

19. odrzuca zaproponowane przez Radę nieuzasadnione cięcia w wysokości 794 mln EUR w poddziale 1a, które stanowią ponad połowę ogółu cięć dokonanych przez Radę w zobowiązaniach w ramach działów wieloletnich ram finansowych; zauważa, że cięcia te są zaprzeczeniem priorytetów politycznych ustalonych przez samą Radę; wyraża ponadto zaniepokojenie, że mogą one utrudnić realizację programów odgrywających zasadniczą rolę w tworzeniu miejsc pracy i generowaniu wzrostu gospodarczego, co może mieć negatywny wpływ na gospodarke;

20. w związku z tym zwraca uwagę na programy i instrumenty takie jak „Horyzont 2020” czy „Łącząc Europę” oraz sztandarowe programy kosmiczne takie jak Copernicus, które są źródłem nader istotnej europejskiej wartości dodanej; wyraża ubolewanie z powodu znacznych cięć dokonanych przez Radę we wspólnych strategicznych ramach na rzecz badań naukowych i innowacji, co ma niezwykle negatywny wpływ na program „Horyzont 2020”, a w szczególności ubolewa z powodu cięć w odpowiednich liniach budżetowych, takich jak wzmocnienie badań naukowych nad przyszłymi i powstającymi technologiami oraz wzmocnienie europejskiej infrastruktury badawczej; zauważa również, że wiele z tych programów wnosi ważny wkład w walkę ze zmianą klimatu, a także uważa, iż wkład ten należy zwiększyć; wobec tego postanawia przywrócić wszystkie środki z cięć dokonanych przez Radę, a ponadto w pełni przywrócić pierwotny profil linii budżetowych programu „Horyzont 2020” i instrumentu „Łącząc Europę”, które zmniejszono w celu zasilenia Funduszu Gwarancyjnego EFIS;

21. przypomina, że Erasmus+ wciąż jest wysoko cenionym i ogromnie popularnym programem promującym mobilność uczącej się młodzieży i szkolenia zawodowe, czego dowodem jest liczba składanych wniosków przewyższająca możliwości dostępnego finansowania, a także zauważa, że program ten przyczynia się do umacniania poczucia tożsamości europejskiej oraz zachęca młodych ludzi do udziału w europejskiej demokracji; głęboko ubolewa, że projekt budżetu na 2019 r. dla programu Erasmus+ pozostaje zdecydowanie poniżej oczekiwań Parlamentu i nie wykracza poza kwoty przewidziane w obecnych wieloletnich ramach finansowych; wobec powyższego jest zdania, że w następstwie zwiększenia środków przeznaczonych na inicjatywę na rzecz zatrudnienia ludzi młodych w poddziale 1b należy wzmocnić następujące komponenty programu Erasmus+: edukację, szkolenia i część przeznaczoną dla młodzieży;

22. ubolewa, że po opublikowaniu w dniu 3 lutego 2014 r. pierwszego sprawozdania na temat zwalczania korupcji w UE Komisja odmówiła kontynuowania tej praktyki sporządzania sprawozdań rocznych i zamiast tego włączyła politykę antykorupcyjną do europejskiego semestru na rzecz koordynacji polityki gospodarczej; zauważa, że sprawozdania krajowe w kontekście europejskiego semestru na rzecz koordynacji polityki gospodarczej nie zawierają jasnego opisu aktualnej sytuacji, ani zaleceń dotyczących środków antykorupcyjnych dla wszystkich państw członkowskich; ponownie wzywa Komisję do przedłożenia Parlamentowi drugiego sprawozdania na temat zwalczania korupcji w UE i w tym kontekście do dokonania oceny działań antykorupcyjnych nie tylko pod względem strat gospodarczych, ale także do przeanalizowania szkodliwych skutków korupcji dla podstawowych praw obywateli Unii;

23. przypomina o znaczeniu wspierania szeroko rozumianych efektów synergii między instrumentem „Łącząc Europę” w dziedzinie transportu a instrumentem „Łącząc Europę” w dziedzinie technologii cyfrowych, aby zmaksymalizować efekt dźwigni finansowej w przypadku projektów mających na celu wspieranie cyfryzacji korytarzy TEN-T;

Środa, 24 października 2018 r.

24. ponownie podkreśla, że małe i średnie przedsiębiorstwa stanowią ważny element gospodarki Unii i odgrywają decydującą rolę, jeżeli chodzi o powstawanie nowych miejsc pracy w całej Unii; dostrzega potrzebę zadbania o warunki sprzyjające działalności gospodarczej MŚP, potrzebę wspierania ich klastrów i sieci oraz konieczność wspierania przedsiębiorstw spółdzielczych, które w swojej działalności uwzględniają aspekty socjalne i etyczne oraz kierują się poczuciem solidarności; z głębokim zaniepokojeniem odnotowuje jednak cięcia dokonane przez Radę w odniesieniu do instrumentu na rzecz MŚP, co jest źródłem sprzecznych sygnałów dla przedsiębiorstw w Unii; uważa, że dzięki budżetowi Unii i dostępowi do gwarantowanego zeń finansowania przedsiębiorstwa typu start-up i mikroprzedsiębiorstwa mogą stanowić kluczowe narzędzie służące poprawie konkurencyjności i innowacyjności MŚP, a także rozwijaniu kultury przedsiębiorczości w Unii; w związku z tym przypomina o programach COSME i „Horyzont 2020”;

25. w związku z tym, wykraczając poza projekt budżetu na 2019 r. i poziom środków przed wprowadzeniem EFIS, postanawia wzmocnić programy, które mają kluczowe znaczenie dla pobudzania wzrostu gospodarczego, tworzenia miejsc pracy i walki ze zmianą klimatu i które odzwierciedlają szeroko uzgodnione priorytety Unii, mianowicie Erasmus+, „Horyzont 2020” (w tym działanie „Maria Skłodowska-Curie”, program „Przewodnia rola w przestrzeni kosmicznej”, Europejską Radę ds. Badań Naukowych i instrument na rzecz MŚP), COSME, „Łącząc Europę i program Unii Europejskiej na rzecz zatrudnienia i innowacji społecznych EaSI;

26. w związku z tym podnosi poziom środków na zobowiązania w poddziale 1a ponad poziom z projektu budżetu na 2019 r. o 566 773 112 EUR (z wyłączeniem przywrócenia poziomów przed wprowadzeniem EFIS, kompensacji w związku z propozycją utworzenia Europejskiego Urzędu ds. Pracy, projektów pilotażowych i działań przygotowawczych), co zostanie sfinansowane w ramach dostępnego marginesu, jak również dzięki uruchomieniu łącznego marginesu na zobowiązania;

27. z zadowoleniem przyjmuje zobowiązanie do odnowienia programu Unii w dziedzinie obrony, czego wyrazem jest osiągnięcie porozumienia w sprawie europejskiego programu rozwoju przemysłu obronnego; wyraża zamiar zwrócenia szczególnej uwagi na kwestię wdrożenia przez Komisję porozumień osiągniętych w sprawie europejskiego programu rozwoju przemysłu obronnego i Europejskiego Korpusu Solidarności, określonych w liście w sprawie poprawek opublikowanym przez Komisję dnia 16 października 2018 r.;

Poddział 1b – Spójność gospodarcza, społeczna i terytorialna

28. wyraża zadowolenie z powodu coraz niższej – na szczeblu Unii – stopy bezrobocia wśród młodzieży (14,8 % na dzień 1 października 2018 r.), ale wyraża ubolewanie, że w niektórych państwach członkowskich wartość ta utrzymuje się na poziomie nie do zaakceptowania; podkreśla, że aby rozwiązać ten problem, należy zadbać o należyte finansowanie systemów gwarancji dla młodzieży za pośrednictwem inicjatywy na rzecz zatrudnienia ludzi młodych i Europejskiego Funduszu Społecznego; z zadowoleniem przyjmuje porozumienie w sprawie konieczności zapewnienia nowych środków finansowych z przeznaczeniem na inicjatywę na rzecz zatrudnienia ludzi młodych, a także ujęcie stosownych środków w projekcie budżetu na rok 2019; niemniej jednak uważa, że ze względu na wyzwania i zagrożenia związane z bezrobociem wśród młodzieży należy podnieść środki finansowe na inicjatywę na rzecz zatrudnienia ludzi młodych i wobec tego postanawia przeznaczyć na tę inicjatywę w 2019 r. 580 mln EUR w środkach na zobowiązania; jest zdania, że podwyższenie tych środków ma charakter dodatkowy w stosunku do kwoty przewidzianej obecnie na tę inicjatywę w latach 2014–2020;

29. wzywa państwa członkowskie do przyspieszenia wdrażania programów w zakresie polityki spójności, aby nadrobić opóźnienia; zauważa, że chociaż Rada nie zakwestionowała wysokości środków na płatności zaproponowanych przez Komisję, Parlament uważnie przeanalizuje zaktualizowane prognozy Komisji, aby dostosować środki na płatności do rzeczywistych potrzeb z myślą o uniknięciu zaległości w płatnościach pod koniec obecnych wieloletnich ram finansowych;

30. z zalem podkreśla, że katastrofy ogólnie dotyczą tych, którzy mają mniej środków, aby się chronić; zauważa, że reakcja na klęski żywiołowe i katastrofy spowodowane przez człowieka powinna być jak najszybsza, aby zminimalizować szkody oraz uratować ludzi i mienie; podkreśla potrzebę dodatkowego zwiększenia środków, szczególnie w liniach budżetowych związanych z zapobieganiem klęskom żywiołowym i gotowością na wypadek takich klęsk w Unii, z uwzględnieniem przede wszystkim pożarów w Grecji, Hiszpanii i w Portugalii (które spowodowały tragiczną śmierć ludzi) mających dramatyczny i namacalny wpływ na ludzi;

31. stosownie do porozumienia w sprawie przeglądu programu wspierania reform strukturalnych zgadza się na przesunięcie kwoty 40 mln EUR w środkach na zobowiązania oraz 17,2 mln EUR w środkach na płatności z poddziału 1b do działu 2;

Dział 2 – Trwały wzrost gospodarczy i zasoby naturalne

32. przypomina, że propozycja Komisji, by zwiększyć środki na finansowanie potrzeb Europejskiego Funduszu Rolniczego Gwarancji (EFRG), wynika w dużej mierze ze znacznie niższej spodziewanej kwoty dochodów przeznaczonych na określony cel, która będzie dostępna w 2019 r.;

Środa, 24 października 2018 r.

33. odnotowuje dokonane przez Radę cięcia w wysokości 310 mln EUR w środkach na zobowiązania (0,52 % w porównaniu z projektem budżetu na 2019 r.) oraz 328,13 mln EUR w środkach na płatności (0,57 % w porównaniu z projektem budżetu na 2019 r.), ale jest zdania, że list Komisji w sprawie poprawek nadal powinien stanowić podstawę rzetelnego przeglądu środków na EFRG oraz przywraca odpowiednio środki zapisane w projekcie budżetu w oczekiwaniu na rozpatrzenie tego listu w sprawie poprawek podczas postępowania pojednawczego;

34. postanawia zwiększyć środki finansowe przeznaczone na wsparcie w sytuacjach nadzwyczajnych, zwłaszcza w przypadku mięsa ze świń zarażonych afrykańskim pomorem świń, aby ograniczyć negatywne skutki dla rolników i pracowników w regionach najbardziej dotkniętych tą chorobą; postanawia wyrazić zdecydowane poparcie dla sektora rolnictwa w Unii poprzez zwiększenie środków dla producentów owoców i warzyw, aby przeciwdziałać skutkom kryzysu w tym sektorze i skutkom rosyjskiego embarga, a także z myślą o środkach likwidacji skutków chorób wywołanych bakterią *Xylella fastidiosa*, jak i o niestabilności ceny oliwy z oliwek;

35. wskazuje na istotną rolę zdecentralizowanych agencji Unii działających w takich dziedzinach jak środowisko, zdrowie publiczne i bezpieczeństwo żywności, gdyż agencje te pomagają Unii i państwom członkowskim w podejmowaniu świadomych i naukowo uzasadnionych decyzji w kwestiach dotyczących ochrony i poprawy środowiska oraz zdrowia publicznego przy jednoczesnym zacieśnianiu współpracy między państwami członkowskimi z myślą o wychodzeniu naprzeciw obawom obywateli Unii;

36. postanawia zaproponować podwyższenie o 20 mln EUR ponad poziom projektu budżetu na 2019 r. środków przeznaczonych dla Europejskiego Funduszu Rolnego na rzecz Rozwoju Obszarów Wiejskich, aby upowszechnić innowacje w rolnictwie i leśnictwie oraz zagwarantować dochodowość i zrównoważony charakter tych sektorów jako źródeł utrzymania w przyszłości;

37. zgodnie z celami strategii „Europa 2020” i z zawartymi w niej zobowiązaniami międzynarodowymi dotyczącymi przeciwdziałania zmianie klimatu postanawia zaproponować zwiększenie środków o 15,6 mln EUR ponad poziom projektu budżetu na 2019 r. na działania związane z klimatem; przypomina ponadto o zobowiązaniach Unii dotyczących zatrzymania i odwrócenia tendencji spadkowej w zakresie różnorodności biologicznej oraz podkreśla, że wspomniane podwyższenie środków przyczynia się również do ochrony bioróżnorodności;

38. w związku z pomyślnym zakończeniem negocjacji w sprawie przeglądu programu wspierania reform strukturalnych postanawia uwolnić rezerwę wprowadzoną przez Radę w odniesieniu do kwot przeniesionych z poddziału 1b;

39. zwraca uwagę na skutki ekstremalnej suszy, która w ostatnich miesiącach nawiedziła państwa członkowskie, spowodowała znaczące straty w rolnictwie i zagrożiła dużej liczbie przedsiębiorstw, a także wskazuje na związaną z tym konieczność zagwarantowania środków pomocowych w celu wsparcia najbardziej poszkodowanych rolników;

40. wzywa do przeznaczenia jak najwyższych środków budżetowych na programy POSEI przewidziane w odpowiednim rozporządzeniu⁽¹⁾, podkreśla znaczenie tych programów, jeżeli chodzi o odporność producentów rolnych, a także zwraca uwagę na niestabilną sytuację gospodarczą regionów najbardziej oddalonych;

41. z tego względu zwiększa środki na zobowiązania o 154,1 mln EUR (z wyłączeniem projektów pilotażowych i działań przygotowawczych) oraz pozostawia margines w wysokości 190,8 mln EUR poniżej pułapu środków na zobowiązania w dziale 2;

42. podkreśla, że utrzymujący się brak równowagi w łańcuchu dostaw żywności, w którym pozycja producentów produktów pierwotnych jest znacznie słabsza od pozycji innych podmiotów, powinien skłonić Komisję do podjęcia kroków na rzecz zwiększenia przejrzystości cen i marginesów w łańcuchu dostaw żywności, aby zagwarantować uczciwą cenę za produkcję i zapewnić większe dochody małym i średnim producentom rolnym;

43. zwraca uwagę na czynniki zagrożenia pogarszające sytuację licznych ekosystemów leśnych, takie jak m.in. rozprzestrzenianie się inwazyjnych gatunków nierodzimych, szkodników (jak węgorek sosnowiec i in.) oraz pożary lasów; uważa, że należy przeznaczyć wystarczające zasoby finansowe na wspólnotowe programy i środki wsparcia, aby ocenić stan lasów pod względem ekologicznym i zdrowia roślin oraz zapewnić ich rehabilitację, co obejmuje również ponowne zalesianie; stwierdza, że zasoby te są szczególnie ważne i pilnie potrzebne w niektórych państwach członkowskich, a mianowicie w Portugalii, Grecji i Hiszpanii, z uwagi na kolejne fale pożarów, które miały miejsce na ich terytorium;

⁽¹⁾ Rozporządzenie Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) nr 228/2013 z dnia 13 marca 2013 r. ustanawiające szczególne środki w dziedzinie rolnictwa na rzecz regionów najbardziej oddalonych w Unii Europejskiej i uchylające rozporządzenie Rady (WE) nr 247/2006 (Dz.U. L 78 z 20.3.2013, s. 23).

Środa, 24 października 2018 r.

Dział 3 – Bezpieczeństwo i obywatelstwo

44. ponownie wyraża długotrwałe przekonanie, że pułap w dziale 3 okazał się dalece niewystarczający, aby odpowiednio sfinansować wewnętrzny wymiar podstawowych wyzwań związanych z jednej strony z bezpieczeństwem wewnętrznym i bezpieczeństwem obywateli, a z drugiej strony – z uchodźcami i migrantami;

45. spodziewa się, że presja na systemy migracyjne i azylowe państw członkowskich oraz na ich granice utrzyma się na wysokim poziomie w 2019 r. i w latach następnych, wobec czego uważa, że potrzebne są dodatkowe środki finansowe z myślą o uchodźcach i migrantach, także z uwagi na wszelkie przyszłe nieprzewidywalne potrzeby w tym zakresie; podwyższa zatem środki na Fundusz Azylu, Migracji i Integracji, aby mógł on wspierać legalną migrację do Unii, promować skuteczną integrację obywateli państw trzecich oraz wzmacniać sprawiedliwe i skuteczne strategie powrotów, w szczególności wspierać państwa członkowskie w usprawnianiu środków integracyjnych dla uchodźców i migrantów, zwłaszcza dzieci i małoletnich bez opieki;

46. z zadowoleniem przyjmuje zwiększenie środków na zobowiązania dla Funduszu Azylu, Migracji i Integracji w celu sfinansowania nowych przepisów Dublin II (zakładając, że zostaną one przyjęte do końca 2018 r.) i odrzuca decyzję Rady o przeniesieniu odpowiednich środków do rezerwy;

47. zwraca uwagę, że bezpieczeństwo wewnętrzne musi pozostać jednym z głównych priorytetów Unii oraz podkreśla rolę Funduszu Bezpieczeństwa Wewnętrznego jako kluczowego instrumentu finansowego wspierającego państwa członkowskie w obszarze bezpieczeństwa, w tym zwalczania terroryzmu i radykalizacji, poważnej i zorganizowanej przestępczości oraz cyberprzestępczości; postanawia zatem podnieść środki budżetowe dla Funduszu Bezpieczeństwa Wewnętrznego w celu zwiększenia wsparcia na rzecz zarządzania granicami i zapewnienia pomocy ofiarom aktów terrorystycznych;

48. podkreśla kluczową rolę agencji Unii działających w dziedzinie wymiaru sprawiedliwości i spraw wewnętrznych w zacieśnianiu współpracy między państwami członkowskimi w celu reagowania na obawy obywateli Unii; postanawia podnieść środki budżetowe i liczbę pracowników w przypadku następujących agencji: EUROPOL, CEPOL, eu-LISA, Eurojust i EPPO;

49. nalega w tym kontekście, aby EPPO była odpowiednio finansowana i dysponowała odpowiednią liczbą personelu; zauważa, że w projekcie budżetu na 2019 r. wkład Unii wynosi ogółem 4 911 000 EUR; zwraca uwagę, że środki te przeznaczone są na pokrycie wydatków związanych z personelem EPPO i infrastrukturą, a także innych wydatków administracyjnych i operacyjnych; zauważa, że w planie zatrudnienia zapewniono jedynie 35 stanowisk, co oznacza, że po odjęciu stanowisk 23 prokuratorów europejskich pozostaje jedynie 12 stanowisk administracyjnych; uważa, że nie jest to realistyczne, zwłaszcza w odniesieniu do dwóch dodatkowych państw członkowskich, które niedawno zdecydowały się przystąpić do EPPO; podejmuje zatem decyzję o przyspieszeniu zwiększenia liczby pracowników przewidzianego na 2020 r. oraz o dostosowaniu zaszerogowania Prokuratora Generalnego i prokuratorów europejskich do zaszerogowania szczebla kierowniczego OLAF-u i Europolu;

50. ubolewa z powodu arbitralnego obniżenia przez Radę o ponad 35 mln EUR środków na zobowiązania, przeznaczonych na liczne programy w dziedzinie kultury, obywatelstwa, sprawiedliwości i zdrowia publicznego, pomimo znakomych wskaźników wykonania tych programów oraz i tak już niewystarczającego poziomu finansowania, sprawiającego, że wiele projektów doskonałej jakości nie otrzymuje finansowania; przywraca środki we wszystkich liniach co najmniej do poziomu zapisanego w projekcie budżetu i jednocześnie proponuje podniesienie środków w odpowiednich liniach;

51. podkreśla znaczenie programu Kreatywna Europa we wspieraniu sektora kulturalnego i audiowizualnego Unii oraz nalega, aby poziomy finansowania dorównywały ambitnym założeniom programu; apeluje o zwiększenie środków na zobowiązania dla podprogramów MEDIA i Kultura, między innymi w celu rozwiązania problemu niskiego wskaźnika realizacji wniosków; zwiększa również środki na działania multimedialne oraz na wzmocnienie zdolności finansowych MŚP w europejskim sektorze kultury i sektorze kreatywnym;

52. przypomina o swym wsparciu dla programów dotyczących praw, równości, obywatelstwa i sprawiedliwości; postanawia zwiększyć środki na zobowiązania przeznaczone na instrumenty dotyczące niedyskryminacji i równości, a w szczególności na program Daphne, oraz na zwalczanie przemocy uwarunkowanej płcią i egzekwowanie praw kobiet i osób LGBTIQ+;

Środa, 24 października 2018 r.

53. przypomina, że projekty związane z kulturą i edukacją są wspierane w ramach szeregu programów i instrumentów Unii, w szczególności europejskich funduszy strukturalnych i inwestycyjnych, EFIS i programu „Horyzont 2020”; wzywa Komisję do poprawy synergii między programami, aby zapewnić skuteczne wydatkowanie środków; wzywa w szczególności Komisję do pełnego wykorzystania potencjalnych synergii między różnymi programami Unii – takimi jak inicjatywa „Horyzont 2020”, instrument „Łącząc Europę”, Erasmus+, EaSI, Kreatywna Europa i COSME, EFIS i europejskie fundusze strukturalne i inwestycyjne – w celu wspierania większej liczby projektów w obszarze związanym z branżą kultury i branżą kreatywną;

54. podnosi o 127,75 mln EUR środki na zobowiązania w dziale 3 w odniesieniu do projektu budżetu, z wyłączeniem projektów pilotażowych i działań przygotowawczych, a także proponuje sfinansowanie tej podwyżki w drodze dalszego uruchomienia instrumentu elastyczności;

Dział 4 – Globalny wymiar Europy

55. podkreśla, że złożone wyzwania geopolityczne, przed którymi stoi Unia, wymagają pilnego wzmocnienia jej działań zewnętrznych; ponownie podkreśla, że działania zewnętrzne Unii mogą być wiarygodne tylko wtedy, gdy są poparte wystarczającymi środkami finansowymi; przypomina, że potrzeby finansowe znacznie przekraczają obecny wymiar działu 4 i wzywa do zapewnienia odpowiedniego pola manewru w przypadku nieprzewidzianych kryzysów zewnętrznych;

56. przypomina, że realizacja celów zrównoważonego rozwoju musi mieć miejsce we wszystkich obszarach polityki wewnętrznej i zewnętrznej UE, a jednocześnie szczególną uwagę należy poświęcić zapewnieniu wystarczającej ilości dobrej jakościowo żywności i czystej wody, a także budowie dodatkowych oczyszczalni ścieków w celu realizacji celów zrównoważonego rozwoju nr 2 i 6; zwraca ponadto uwagę na skalę i skutki ubóstwa energetycznego w krajach rozwijających się oraz domaga się dodatkowych działań w celu ograniczenia ubóstwa energetycznego zgodnie z celem zrównoważonego rozwoju nr 7, zwłaszcza na odległych obszarach wiejskich w regionach niepodłączonych do sieci energetycznej;

57. w związku z tym potwierdza, zgodnie ze swoim stanowiskiem wyrażonym w wyżej wymienionej rezolucji z dnia 5 lipca 2018 r., że należy utrzymać obecny stosunek składek na rzecz instrumentu pomocy dla uchodźców w Turcji z budżetu Unii (1 mld EUR) i państw członkowskich (2 mld EUR) w celu utrzymania finansowania drugiej transzy instrumentu pomocy dla uchodźców w Turcji; w związku z tym postanawia zmniejszyć wkłady z budżetu Unii z 1,45 mld EUR do 450 mln EUR; uważa, że różnica ta powinna zostać sfinansowana z bilateralnych składek państw członkowskich;

58. uważa, że wspieranie pokoju, bezpieczeństwa i sprawiedliwości w krajach rozwijających się ma zasadnicze znaczenie dla wyeliminowania podstawowych przyczyn migracji i wynikających stąd wyzwań humanitarnych w krajach południowego sąsiedztwa, np. w Libii; podkreśla znaczenie wspierania dobrych rządów, demokracji, praworządności i dynamicznego społeczeństwa obywatelskiego w celu skutecznego zwalczania ubóstwa w perspektywie długoterminowej oraz sprostania wyzwaniom związanym ze zmianami klimatu w krajach rozwijających się; postanawia zatem zwiększyć środki na Instrument Finansowania Współpracy na rzecz Rozwoju (DCI) oraz południowy wymiar Europejskiego Instrumentu Sąsiedztwa (ENI) w ramach jego różnych komponentów, aby odzwierciedlić również znaczną presję, jaką będzie wywierana na ENI w 2019 r.;

59. przypomina, że Unia, w ramach jej polityki zewnętrznej, zobowiązała się do kompleksowej ochrony i promowania praw dziecka, dziewcząt i kobiet, a także osób niepełnosprawnych i osób o szczególnych potrzebach; podkreśla znaczenie wdrożenia w stosunkach zewnętrznych wytycznych UE w sprawie propagowania i ochrony praw dziecka w Unii Europejskiej, planu działania Unii Europejskiej na rzecz równouprawnienia płci oraz europejskiej polityki dotyczącej niepełnosprawności; w tym duchu uważa, że należy przeznaczyć 10 % środków dostępnych w ramach pomocy humanitarnej na dostęp do edukacji na obszarach objętych sytuacjami kryzysowymi;

60. podkreśla strategiczne znaczenie zapewnienia wystarczającego finansowania dla Bałkanów Zachodnich w celu skonsolidowania ich drogi ku akcesji; nie rozumie propozycji Rady dotyczącej obciążenia środków na reformy polityczne, ponieważ takie reformy stanowią podstawę każdej demokratycznej transformacji; podkreśla potrzebę odpowiedniego wsparcia finansowego dla planu działania na lata 2018–2020 w ramach strategii dotyczącej Bałkanów Zachodnich i w związku z tym postanawia zwiększyć środki Instrumentu Pomocy Przedakcesyjnej (IPA II) dla regionu;

61. podkreśla, że sytuacja w krajach Partnerstwa Wschodniego również stanowi poważne wyzwanie dla Unii; jest przekonany o znaczeniu zapewnienia dodatkowych środków finansowych w celu wsparcia wysiłków reformatorskich naszych sąsiadów, przyczynienia się do zwiększenia odporności i wspierania pokoju oraz poprawy codziennego życia obywateli tych krajów;

Środa, 24 października 2018 r.

62. wzywa do zwiększenia unijnego wsparcia na rzecz UNRWA, zgodnie z jego rezolucją z dnia 8 lutego 2018 r. ⁽¹⁾, z uwagi na pogarszającą się sytuację na miejscu i decyzję Stanów Zjednoczonych o wycofaniu swojego rocznego wkładu na rzecz Agencji; precyzuje, że proponowane zwiększenie środków przeznaczone jest wyłącznie dla UNRWA w celu zrekompensowania powyższego niewywiązania się z płatności;
63. jest przekonany o potencjale kontaktów międzyludzkich i mobilności młodzieży, ponieważ jest to jedna z kluczowych strategii mających na celu zwiększenie wpływu działań zewnętrznych Unii i poprawę jej widoczności w oczach opinii publicznej naszych krajów partnerskich; postanawia zatem zwiększyć wkłady z DCI, ENI, IPA II oraz Instrumentu Partnerstwa na korzyść programu Erasmus+;
64. zgodnie z zasadą warunkowości popiera zmniejszenie kwoty przeznaczonej dla Turcji we wszystkich liniach budżetowych ze względu na postępujący regres w obszarze praworządności, demokracji i praw człowieka; jednocześnie uważa, że należy w dalszym ciągu zwiększać bezpośrednie wsparcie na rzecz społeczeństwa obywatelskiego oraz kontaktów międzyludzkich;
65. uważa za niezbędne podniesienie środków w linii budżetowej przeznaczonej dla społeczności Turków cypryjskich, aby zdecydowanie przyczynić się do kontynuowania i zintensyfikowania działań Komitetu ds. Osób Zaginionych na Cyprze, poprawić sytuację maronitów pragnących się przesiedlić oraz sytuację wszystkich osób żyjących w enklawach, zgodnie z trzecim porozumieniem wiedeńskim, a także wesprzeć Komisję Techniczną ds. Dziedzictwa Kulturowego, w której skład wchodzi przedstawiciele obydwu społeczności, promując w ten sposób zaufanie i pojednanie między obiema społecznościami;
66. dostrzega umiarkowany wzrost środków na wspólną politykę zagraniczną i bezpieczeństwa (WPZiB) zaproponowany przez Komisję, zauważając jednak, że budżet WPZiB nadal znajduje się pod silną presją, a rozszerzenie szeregu misji w ramach wspólnej polityki bezpieczeństwa i obrony (WPBiO) może przyczynić się do nasilenia tego problemu w 2019 r.; anuluje zmniejszenie środków finansowych zaproponowane przez Radę w odniesieniu do innych działań i operacji w zakresie zarządzania kryzysowego, gdyż skutkowałoby to niższym stopniem elastyczności w ramach działań podejmowanych w związku z nieoczekiwanymi kryzysami;
67. w konsekwencji postanawia anulować prawie wszystkie cięcia poczynione przez Radę w celu wzmocnienia działu 4 kwotą 425,4 mln EUR ponad poziom przewidziany w projekcie budżetu na 2019 r. (nie dotyczy projektów pilotażowych i działań przygotowawczych), przy jednoczesnym zmniejszeniu linii związanych z instrumentem pomocy dla uchodźców w Turcji i Turcją oraz nie przywracając cięć dokonanych przez Radę w łącznej wysokości - 1,24 mld EUR, co skutkuje różnicą netto w wysokości - 819,1 mln EUR poniżej poziomu projektu budżetu na 2019 r. w dziale 4;

Dział 5 – Administracja; inne działy – wydatki administracyjne oraz na wsparcie badań naukowych

68. uważa, że dokonane przez Radę cięcia są nieuzasadnione i nie odzwierciedlają rzeczywistych potrzeb; wobec tego przywraca środki zapisane w projekcie budżetu na 2019 r. w odniesieniu do wszystkich wydatków administracyjnych Komisji, w tym wydatków na wsparcie administracyjne i na wsparcie badań naukowych w działach od 1 do 4;

Agencje zdecentralizowane

69. zasadniczo potwierdza szacunki Komisji dotyczące potrzeb budżetowych agencji; uważa wobec tego, że wszelkie dalsze cięcia proponowane przez Radę stanowiłyby zagrożenie dla właściwego funkcjonowania agencji i uniemożliwiłyby im wypełnianie powierzonych im zadań; ze szczególnym irytacją odnotowuje arbitralne cięcia w wysokości zaledwie 10 000 EUR dotyczące CEPOL i zwraca się do Rady o przekazanie Parlamentowi szczegółowych informacji na temat tego, dlaczego uważa takie cięcia za konieczne i uzasadnione;
70. zauważa, że finansowanie agencji z opłat zmniejsza obciążenie budżetu Unii o 1 mld EUR rocznie; podkreśla, że zadania publiczne, takie jak w dziedzinie zdrowia, środowiska, bezpieczeństwa i sprawiedliwości, powinny zawsze pozostawać w zakresie budżetu Unii; uważa jednak, że Komisja powinna nadal zajmować się ryzykiem konfliktu interesów, który może pojawić się w agencjach finansowanych z opłat, i podejmować odpowiednie działania w celu uniknięcia takich konfliktów;
71. przypomina, jak ważne jest, aby Unia skupiła się na konkurencyjności na rzecz wzrostu i zatrudnienia; uważa w tym kontekście, że Agencja Europejskiego GNSS (GSA) i Agencja ds. Współpracy Organów Regulacji Energetyki (ACER) potrzebują dodatkowych środków i pracowników; odnotowuje utworzenie Europejskiego Urzędu ds. Pracy (ELA) i podkreśla potrzebę uruchomienia dla niego nowych środków; anuluje zaproponowane przez Radę cięcia środków przeznaczonych dla europejskich organów nadzoru (ESA), jednocześnie przenosząc część ich środków do rezerwy w oczekiwaniu na postępy w odniesieniu do przeglądu europejskich organów nadzoru;

⁽¹⁾ Teksty przyjęte, P8_TA(2018)0042.

Środa, 24 października 2018 r.

72. w kontekście wyzwań, przed jakimi Unia wciąż stoi w związku z bezpieczeństwem, a także z uwagi na konieczność skoordynowanych działań europejskich postanawia podnieść środki dla EUROPOLU, eu-LISA, CEPOL, EUROJUSTU, EPPO i Agencji Unii Europejskiej ds. Bezpieczeństwa Sieci i Informatyki (ENISA);

73. spodziewa się, że presja na systemy migracyjne i azytowe niektórych państw członkowskich, a także na ich granice, utrzyma się na wysokim poziomie w 2019 r. i prawdopodobnie wzrośnie; podkreśla, że przyszłe potrzeby Europejskiej Agencji Straży Granicznej i Przybrzeżnej (FRONTEX) oraz Europejskiego Urzędu Wsparcia w dziedzinie Azylu (EASO) dotyczące zasobów operacyjnych i personelu będą musiały być ściśle monitorowane i ewentualnie aktualizowane w odniesieniu do budżetu na 2019 r.; zwraca się do Komisji o jak najszybsze przedstawienie przeglądu potrzeb budżetowych w odniesieniu do budżetu na 2019 r. w związku z proponowanymi reformami tych agencji;

74. podkreśla potrzebę zapewnienia odpowiedniego poziomu środków finansowych dla agencji, które w 2019 r. będą zajmować się nowymi dodatkowymi zadaniami;

75. podtrzymuje swoje stanowisko, że cel 5 % redukcji zatrudnienia został osiągnięty z powodzeniem; wyraża zamiar włączenia wspólnego oświadczenia wszystkich instytucji, które potwierdzi zakończenie tego jednorazowego działania; uważa, że nowe stanowiska pracy zatwierdzone w jego stanowisku są potrzebne, aby realizować dodatkowe zadania wynikające ze zmian politycznych i nowych przepisów;

76. przypomina, że międzyinstytucjonalna grupa robocza ds. zasobów agencji zdecentralizowanych 2 zakończyła swoje prace przyjmując zalecenia dotyczące wniosków wyciągniętych z podejścia polegającego na osiągnięciu celu 5 % redukcji zatrudnienia, postępowania z nowymi zadaniami, oceny agencji, wspólnego korzystania z serwisów, oceny agencji z wieloma siedzibami oraz modelu agencji finansowanych z opłat; z zadowoleniem przyjmuje ratyfikację tych zaleceń przez instytucje; wyraża zamiar dalszego kontrolowania prac Komisji nad tymi zaleceniami w przyszłości;

Projekty pilotażowe i działania przygotowawcze

77. przypomina o znaczeniu projektów pilotażowych i działań przygotowawczych jako narzędzi formułowania priorytetów politycznych i wprowadzania nowych inicjatyw, które mają potencjał do przekształcenia się w stałe działania i programy UE; postanawia, po przeprowadzeniu starannej analizy przedłożonych wniosków i uwzględniając ocenę Komisji dotyczącą przestrzegania przez nie wymogów prawnych i możliwości wdrożenia, przyjąć zrównoważony pakiet projektów pilotażowych i działań przygotowawczych, który odzwierciedla priorytety polityczne Parlamentu;

78. z zadowoleniem przyjmuje inicjatywę „Discover EU”, przekazanie 15 000 biletów kolejowych InterRail 18-letnim Europejczykom w 2018 r. oraz propozycję Komisji dotyczącą 700 mln EUR w wieloletnich ramach finansowych na lata 2021–2027, co odzwierciedla ambicje Unii w zakresie promowania mobilności edukacyjnej, aktywnego obywatelstwa, włączenia społecznego i solidarności wśród wszystkich młodych osób; postanawia kontynuować odpowiednie działania przygotowawcze w 2019 r. i jest zdecydowany kontynuować je również w 2020 r.;

Instrumenty szczególne

79. przypomina, jak przydatne są instrumenty szczególne umożliwiające elastyczność ponad niezwykle restrykcyjne pułapy w bieżących wieloletnich ramach finansowych, a także wyraża zadowolenie z powodu usprawnień wprowadzonych w związku ze śródkresową rewizją rozporządzenia w sprawie wieloletnich ram finansowych; apeluje o szerokie stosowanie instrumentu elastyczności i łącznego marginesu na zobowiązania w budżecie na 2019 r., aby finansować wiele nowych działań w odpowiedzi na pojawiające się wyzwania i dodatkowe zobowiązania, z jakimi budżet Unii ma do czynienia; przypomina również o znaczeniu Europejskiego Funduszu Dostosowania do Globalizacji (EFG), rezerwy na pomoc nadzwyczajną i Funduszu Solidarności Unii Europejskiej;

Płatności

80. ponownie wyraża zaniepokojenie, że pomimo niedawnego nadrobienia zaległości, niepełne wykorzystanie środków na płatności osiągnęło rekordowo niski poziom w ostatnich trzech latach, zwłaszcza w poddziale 1b; ubolewa, że takie opóźnienia uniemożliwiają osiągnięcie na czas pełnego potencjału priorytetów i projektów Unii z korzyścią dla obywateli; wskazuje na fakt, że w rezultacie w projekcie budżetu na 2019 r. pozostawia się bezprecedensowy margines w wysokości 19,3 mld EUR poniżej pułapu płatności; podnosi środki na płatności w tych liniach, w których zmieniono wysokość środków na zobowiązania;

Środa, 24 października 2018 r.

Inne sekcje**Sekcja I – Parlament Europejski**

81. utrzymuje ogólny poziom budżetu na 2019 r. na niezmiennym poziomie, zgodnie z wyżej wspomnianą rezolucją w sprawie swojego preliminarza dochodów i wydatków przyjętą na posiedzeniu plenarnym w dniu 19 kwietnia 2018 r., wynoszącym 1 999 144 000 EUR; wprowadza dostosowania techniczne neutralne pod względem budżetowym, aby uwzględnić zaktualizowane informacje, które na początku bieżącego roku nie były dostępne;

82. zauważa, że poziom preliminarza na 2019 r. wynosi 18,53 %, co stanowi wartość niższą niż uzyskana w 2018 r. (18,85 %), a także jest najniższym udziałem wydatków w dziale 5 w ciągu ponad piętnastu lat;

83. zauważa, że w związku z wyborami do Parlamentu Europejskiego w 2019 r. wydatki będą wyższe w niektórych dziedzinach, w szczególności w odniesieniu do posłów, którzy nie zostali ponownie wybrani i ich asystentów, podczas gdy oszczędności, choć na mniejszą skalę, zostaną wygenerowane w innych dziedzinach dzięki spadkowi aktywności parlamentarnej w roku wyborczym;

84. wyraża zadowolenie, że budżet na 2019 r. będzie obejmował kolejne transze dotyczące znaczących inwestycji, rozpoczętych już w 2016 r. w celu istotnej poprawy bezpieczeństwa Parlamentu; zwraca uwagę, że projekty te obejmują różne dziedziny, głównie związane z budynkami, takie jak poprawę bezpieczeństwa wejścia, wyposażenia i personelu, projekt iPACS, ale także poprawę bezpieczeństwa cybernetycznego i bezpieczeństwa komunikacji;

85. przyjmuje do wiadomości decyzję Prezydium w sprawie rozważenia dwóch opcji dotyczących budynku PHS: renowacji lub przebudowy; wzywa sekretarza generalnego i Prezydium do przedstawienia władzy budżetowej, oprócz wszystkich specyfikacji technicznych, szczegółowego budżetu dla każdej z tych opcji;

86. obniża liczbę miejsc pracy w planie zatrudnienia swojego Sekretariatu Generalnego w 2019 r. o 59 stanowisk (cel zakładający obniżenie liczby pracowników o 1 proc.), zgodnie z porozumieniem z dnia 14 listopada 2015 r., zawartym z Radą w sprawie budżetu ogólnego Unii Europejskiej na rok budżetowy 2016, zgodnie z którym liczba pracowników Parlamentu ma nadal się zmniejszać w 2019 r.;

87. uważa, że w rezolucji z dnia 18 kwietnia 2018 r. w sprawie polityki Komisji w dziedzinie prawości Parlament wyraził zaniepokojenie procedurami mianowania urzędników wyższego szczebla i ponawia swój apel do Komisji o dokonanie przed końcem 2018 r. przeglądu procedury administracyjnej dotyczącej mianowania urzędników wyższego szczebla w celu pełnego zagwarantowania, że w ramach maksymalnej przejrzystości i równych szans wybrani zostaną najlepsi kandydaci;

88. przyjmuje do wiadomości decyzję Sądu z dnia 25 września 2018 r. potwierdzającą odmowę udostępnienia przez Parlament dokumentów dotyczących diet dziennych, zwrotu kosztów podróży i dodatków na pomoc parlamentarną dla posłów (wyrok w sprawach T-639/15 do T-666/15 Maria Psara i inni przeciwko Parlamentowi oraz T-94/16 Gavin Sheridan przeciwko Parlamentowi); przypomina Prezydium, że na posiedzeniu plenarnym zaapelowano o większą przejrzystość i pilną potrzebę kontroli dodatku z tytułu kosztów ogólnych; w związku z tym z zadowoleniem przyjmuje utworzenie grupy roboczej ad hoc, której zadaniem będzie określenie i opublikowanie zasad dotyczących wykorzystania dodatku z tytułu kosztów ogólnych; wyraża jednak ubolewanie, że w oparciu o sprawozdanie grupy roboczej Prezydium mogło zgodzić się jedynie na niewyczerpujący wykaz kosztów kwalifikowalnych oraz na konieczność posiadania przez każdego posła do Parlamentu Europejskiego osobnego rachunku bankowego przeznaczonego do obsługi środków otrzymanych w ramach dodatku z tytułu kosztów ogólnych; ponawia swój apel do Prezydium o wprowadzenie następujących dodatkowych zmian dotyczących dodatku z tytułu kosztów ogólnych:

— zobowiązania posłów do przechowywania wszystkich rachunków dotyczących dodatku z tytułu kosztów ogólnych;

— zobowiązania posłów do zwrotu niewydanego dodatku z tytułu kosztów ogólnych z końcem ich mandatu;

89. przypomina art. 62 decyzji Prezydium z dnia 19 maja i 9 lipca 2008 r. w sprawie przepisów wykonawczych do Statutu posła do Parlamentu Europejskiego, który stanowi, że „kwoty wypłacone”, w tym dodatek z tytułu kosztów ogólnych, „są przeznaczone wyłącznie na finansowanie działań związanych z pełnieniem mandatu poselskiego i nie mogą pokrywać kosztów osobistych lub finansować subwencji lub darowizn o charakterze politycznym”, oraz że „posłowie zwracają Parlamentowi niewykorzystane kwoty”; wzywa sekretarza generalnego i Prezydium Parlamentu Europejskiego do zapewnienia pełnego wdrożenia i przestrzegania tych przepisów.

90. przypomina, że w dniu 23 października 1997 r. w swojej rezolucji w sprawie budżetu ogólnego na rok 1998 Parlament wezwał Prezydium do zwrócenia się do Trybunału Obrachunkowego o zbadanie dobrowolnego systemu emerytalnego Parlamentu, co doprowadziło do wydania przez Trybunał Obrachunkowy opinii nr 5/99 z dnia 16 czerwca 1999 r. w sprawie funduszu i systemu emerytalnego dla posłów do Parlamentu Europejskiego; wzywa teraz Prezydium do pilnego zwrócenia się do Trybunału Obrachunkowego o przedstawienie kolejnej takiej opinii w sprawie systemu i funduszu emerytalnego w 2019 r.;

Środa, 24 października 2018 r.

91. przypomina, że w komunikacie skierowanym do Prezydium z dnia 8 marca 2018 r. sekretarz generalny przyznał, że fundusz emerytalny powiązany z systemem dobrowolnych ubezpieczeń emerytalnych posłów wyczerpie swoje zasoby kapitałowe na długo przed uregulowaniem zobowiązań z tytułu świadczeń emerytalnych, a być może nawet już w 2024 r.; wzywa w związku z tym sekretarza generalnego i Prezydium, przy pełnym poszanowaniu statutu posła, do pilnego opracowania wraz z funduszem emerytalnym jasnego planu przejęcia przez Parlament zobowiązań i odpowiedzialności za system dobrowolnych ubezpieczeń emerytalnych posłów bezpośrednio po wyborach w 2019 r.;

92. apeluje, aby Unia dodatkowo wsparła wymiar parlamentarny WTO, w szczególności przez zwiększenie wsparcia finansowego i kadrowego dla odpowiedzialnego sekretariatu;

93. wzywa do udoskonalenia europejskiego węzła naukowo-medialnego, przyjętego w budżecie na 2018 r., oraz do współpracy ze stacjami telewizyjnymi, mediami społecznościowymi i innymi partnerami w celu ustanowienia celów szkoleniowych dla młodych dziennikarzy, zwłaszcza w odniesieniu do nowych osiągnięć naukowych i technicznych oraz informacji opartych na faktach i recenzowanych przez niezależnych ekspertów;

94. domaga się, w celu wdrożenia zaleceń rezolucji Parlamentu z dnia 26 października 2017 r. w sprawie zwalczania molestowania i wykorzystywania seksualnego w Unii, dalszego wsparcia w celu pokrycia kosztów ekspertyzy zewnętrznej niezbędnej do poszerzenia zakresu audytu zewnętrznego, przeprowadzonego w ramach komitetu doradczego rozpatrującego skargi dotyczące molestowania w sprawach z udziałem posłów do Parlamentu Europejskiego, na komitet doradczy zajmujący się zapobieganiem molestowaniu pracowników Parlamentu; domaga się również, w tym samym celu, dalszego wsparcia na pokrycie kosztów dodatkowego personelu odpowiedzialnego za rozpatrywanie przypadków molestowania w Parlamencie, poprzez zgromadzenie w wyspecjalizowanej służbie pracowników posiadających doświadczenie w dziedzinie medycyny, psychologii, prawa i zarządzania zasobami ludzkimi, a także specjalistyczną wiedzę w tym zakresie;

95. przypomina, że zgodnie z analizą ETO z 2014 r. koszty geograficznego rozproszenia Parlamentu szacuje się na 114 mln EUR rocznie; ponadto zwraca uwagę na ustalenia zawarte w jego rezolucji z dnia 20 listopada 2013 r. w sprawie lokalizacji siedzib instytucji Unii Europejskiej⁽¹⁾, zgodnie z którymi 78 % wszystkich podróży służbowych pracowników statutowych Parlamentu wynika bezpośrednio z rozproszenia geograficznego Parlamentu; podkreśla, że w sprawozdaniu w tej sprawie szacuje się również, iż wpływające na środowisko emisje dwutlenku węgla, wynikające z rozproszenia geograficznego, wynoszą od 11 do 19 tys. ton; ponownie podkreśla negatywny odbiór społeczny tego rozproszenia i w związku z tym wzywa do opracowania planu przeniesienia Parlamentu do jednej siedziby oraz do ograniczenia środków w odnośnych liniach budżetowych;

96. wzywa sekretarza generalnego do opracowania szczegółowych uzgodnień dotyczących większego współdzielenia funkcji i usług zaplecza administracyjnego przez Parlament, Komitet Regionów i Europejski Komitet Ekonomiczno-Społeczny;

Sekcja IV – Trybunał Sprawiedliwości

97. przywraca środki przewidziane w projekcie budżetu na 2019 r. we wszystkich liniach budżetowych, w których Rada dokonała cięć i które są istotne z punktu widzenia funkcjonowania Trybunału, a także przywraca szacunkowe środki w dwóch pozycjach budżetowych, aby poprawić zdolność Trybunału do sprostania coraz większemu zapotrzebowaniu na tłumaczenia pisemne;

98. przywraca 16 stanowisk i związane z nimi środki obcięte przez Komisję w projekcie budżetu na 2019 r., aby zapobiec powstaniu zaległości, które mogłyby mieć niekorzystny wpływ na wydajność sądów w kontekście nowych działań podejmowanych przez Trybunał oraz stale rosnącego obciążenia pracą; uważa, że należy przyznać 16 nowych stałych stanowisk na potrzeby usług wsparcia, pierwotnie zaproponowanych przez Trybunał i odrzuconych przez Komisję;

Sekcja V – Trybunał Obrachunkowy

99. przywraca środki przewidziane w projekcie budżetu na 2019 r. we wszystkich pozycjach, w których Rada dokonała cięć, aby umożliwić wdrożenie programu prac Trybunału Obrachunkowego i sporządzenie zaplanowanych przezeń sprawozdań z audytu;

Sekcja VI – Europejski Komitet Ekonomiczno-Społeczny

100. przywraca środki we wszystkich liniach, w których Rada dokonała cięć w projekcie budżetu na 2019 r.;

⁽¹⁾ Dz.U. C 436 z 24.11.2016, s. 2.

Środa, 24 października 2018 r.

101. w szeregu linii podnosi środki powyżej poziomu w projekcie budżetu na 2019 r., respektując tym samym własne szacunki Europejskiego Komitetu Ekonomiczno-Społecznego;

Sekcja VII – Komitet Regionów

102. przywraca środki we wszystkich liniach, w których Rada dokonała cięć w projekcie budżetu na 2019 r.;

103. w szeregu linii podnosi środki powyżej poziomu w projekcie budżetu na 2019 r., respektując tym samym własne szacunki Komitetu Regionów;

Sekcja VIII – Europejski Rzecznik Praw Obywatelskich

104. utrzymuje ogólny poziom budżetu Rzecznika Praw Obywatelskich na 2019 r. na niezmienionym poziomie, zgodnie z propozycją Komisji zawartą w projekcie budżetu na 2019 r.;

Sekcja IX – Europejski Inspektor Ochrony Danych

105. postanawia nie przywracać środków przewidzianych w projekcie budżetu na 2019 r. w odniesieniu do linii budżetowej, w której Rada dokonała cięć, ze względu na wysoki wzrost całkowitego budżetu w porównaniu z rokiem poprzednim;

Sekcja X – Europejska Służba Działań Zewnętrznych

106. przywraca środki we wszystkich liniach, w których Rada dokonała cięć w projekcie budżetu na 2019 r.;

107. w szeregu linii podnosi środki powyżej poziomu w projekcie budżetu na 2019 r., respektując tym samym własne szacunki ESDZ;

108. ponownie wyraża poparcie Parlamentu dla zespołu ds. strategicznej komunikacji i wzmacnia go w celu zapewnienia bardziej skoordynowanej reakcji Unii na wyzwanie, jakim jest dezinformacja;

109. przywraca 28 stanowisk i związane z nimi środki obcięte przez Radę oraz dodaje dodatkowe 5 stanowisk, co stanowi umiarkowane zwiększenie liczby pracowników, co jest uzasadnione znaczącymi nowymi obowiązkami ESDZ, w szczególności obowiązkami związanymi z wystąpieniem Zjednoczonego Królestwa z Unii, mianowicie utworzeniem nowej delegatury Unii w Londynie i nowej jednostki w siedzibie głównej, a także przyjęciem w ostatnich miesiącach szeregu inicjatyw w dziedzinie bezpieczeństwa i obrony;

o

o o

110. zobowiązuje swojego przewodniczącego do przekazania niniejszej rezolucji wraz z poprawkami do projektu budżetu ogólnego Radzie, Komisji, innym zainteresowanym instytucjom i organom oraz parlamentom narodowym.